

Kalové čerpadlo 1 100 W

Obj. č. 103 40 66



Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup kalového čerpadla.

Tento návod k obsluze je nedílnou součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst.

Rozsah dodávky

Kalové čerpadlo
Spojka ve tvaru „L“
Přípojka hadice
Návod k obsluze

Účel použití

Toto kalové čerpadlo je určeno výhradně pro soukromé účely v oblasti hobby coby zahradní spotřebič. Čerpadlo není vhodné pro zavlažování v komerčním nebo veřejném prostředí a průmyslové sféře. Prostřednictvím tohoto čerpadla můžete přepravovat čistou nebo znečištěnou vodu (s maximální velikostí pevných částic 35 mm). Toto kalové čerpadlo můžete použít například pro čerpání vody ze sběrných nádrží na dešťovou vodu, zásobníků vody a obdobných nádob na zahradě, čerpání spodní vody ze studny nebo odčerpávání vody například z bazénu. Stejně tak můžete toto čerpadlo použít pro napouštění nebo vypouštění vody ze zahradních jezírek. Čerpadlo je vybaveno externím plovákovým spínačem, který automaticky aktivuje chod poté, co hladina vody dosáhne určité úrovně. V případě, že nehodláte plovákový spínač používat, jednoduše jej připevníte k boční části čerpadla.

Popis a ovládací prvky

- 1 – Přepravní úchyt / madlo (vhodné pro zavěšení čerpadla při ponořování například do studny)
- 2 – Úchyt pro připevnění plovákového spínače
- 3 – Výstup přečerpávané vody
- 4 – Propojka (koleno) ve tvaru „L“
- 5 – Hadicová přípojka (pro různé průměry hadic / přípojku můžete podle potřeby zkrátit)
- 6 – Plovákový spínač
- 7 – Vstupní (nasávací) otvory
- 8 – Přívodní kabel s krytím IP 44



Instalace

Pro ponořování čerpadla do studny použijte dostatečně pevné lano, které připevníte k madlu (1). Čerpadlo pak můžete pohodlně spustit například do studny.



Čerpadlo nikdy nezavěšujte za přívodní kabel nebo připojenou hadici! V opačném případě může dojít k poškození hadice nebo přívodního kabelu a hrozí tak nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Pro připojení vhodné hadice k čerpadlu můžete použít propojku ve tvaru „L“ (4).



Pro připojení hadice k propojce použijte vždy vhodný průměr. Zároveň doporučujeme použít potřebné stahovací spony a těsnění.

Pro uchycení plovákového spínače (6) použijte příslušný úchyt (2). Plovákový spínač slouží pro spínání a vypínání čerpadla v závislosti na jeho poloze (například na vodní hladině). Dbejte na dostatečně pevném uchycení plovákového spínače v jeho úchytu (2). Použijte dostatečně dlouhý přívodní (prodlužovací) kabel pro aktuální aplikaci čerpadla.

Uvedení do provozu

Pro připojení čerpadla do elektrické sítě použijte pouze řádně instalovanou a uzemněnou zásuvku. Elektrický okruh, do kterého čerpadlo připojíte, musí být vybaven vhodným proudovým chráničem! Dbejte všech aktuálně platných bezpečnostních předpisů na úseku elektroinstalace aplikovaných v dané zemi! Pro připojení veškerých elektrických spotřebičů ve venkovním prostředí platí povinnost použití proudového chrániče a související ochrany proti vlhkosti a vodě!



Přívodní kabel čerpadla a stejně tak i jeho případný spoj s prodlužovacím přívodem chraňte proti stříkající vodě a vlhkosti! Použijte proto vhodný bezpečnostní kryt na spoje s příslušnou ochranou.

Z naší nabídky proto můžete použít například bezpečnostní kryt GAO 0391, ochrana IP44, obj. č. 62 27 91.

Připojení čerpadla do sítě nikdy neprovádějte v případě, že máte mokré ruce nebo došlo k vniknutí vlhkosti do kabelových spojů!



Plovákový spínač bude spínat a vypínat chod čerpadla při umístění do příslušné polohy. Po sepnutí chodu čerpadlo spustí nasávání vody a její přepravu do výstupu (3) a připojené hadice. Pakliže čerpadlo nenásaje vodu, znamená to, že v čerpadle a připojeném vedení je vzduch, který brání nasávání vody. V takovém případě musíte čerpadlo a jeho připojené vedení „zaplavit“ dostatečným množstvím vody. Proto je zapotřebí napustit do připojené hadice vodu a vytlačit vzduch pohybem hadice popřípadě polohy čerpadla se současným zapnutím a vypnutím čerpadla. Čerpadlo zastaví chod a přestane nasávat vodu poté, co se změní poloha plovákového spínače (při jeho samovolném svěšení dolů). Čerpadlo a jeho chod tak můžete ovládat pomocí plovákového spínače a jeho připevnění k tělu čerpadla do požadované polohy.

Postup pro vypnutí čerpadla

Předtím, než budete u čerpadla odpojovat hadice a spoje (například z důvodů čištění, údržby nebo před uskladnění čerpadla během zimního období), postupujte podle následujících kroků:

- Odpojte čerpadlo od síťového zdroje. Vytáhněte proto zástrčku přívodního kabelu čerpadla z elektrické zásuvky.
- Vyjměte čerpadlo z vody. Použijte proto příslušný úchyt nebo jej vytáhněte pomocí připevněného lana.



Čerpadlo nikdy nepřenášejte nebo nevytahujte z vody za přívodní kabel ani připojené hadice. V opačném případě může dojít k jejich poškození! Zároveň přitom hrozí riziko zásahu elektrickým proudem!

- Odpojte hadici z čerpadla.
- Ponechejte vytéci zbylou vodu z čerpadla. Umístěte proto čerpadlo do diagonální polohy.
- Čerpadlo a jeho přívodní kabel ponechejte řádně vyschnout. Přívodní kabel poté smotejte a vhodným způsobem zajistěte.
- Čerpadlo během zimního období uskladněte na suchém a dobře větraném místě.



Zajistěte, aby mohla zbylá voda vytéci i z použitých hadic. Otevřete proto všechny ventily a uzávěry, které se na hadicích nacházejí.

- Pro přenášení čerpadla použijte výhradně úchyt (1), který je pro tyto účely konstruován. V žádném případě čerpadlo nepřenášejte za jeho přívodní kabel.
- Přestože zajistíte vypuštění zbylé vody z čerpadla, může se stát, že uvnitř zůstane nepatrné množství vody. Pro uskladnění čerpadla proto použijte vhodnou podložku, kam může zbyvajících voda odtéci.

Důležitá bezpečnostní opatření



Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené použitím výrobku k jiným, než uvedeným účelům nebo nerespektováním všech pokynů uvedených v tomto návodu. Zároveň v takovém případě dochází k zániku záruky. Výrobek není žádná hračka a nepatří tak do rukou malých dětí!



Čerpadlo je vyrobeno ve stupni ochrany IPx8 a ochranné třídě I. Připojte jej proto vždy do řádně instalované a uzemněné zásuvky elektrického okruhu vybaveného proudovým chráničem! Elektrická síť a její parametry musí splňovat údaje uvedené na výrobním štítku.

Nikdy neopouštějte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují riziko pro malé děti nebo domácí zvířata, neboť by si s nimi mohly hrát a spolknout je. Čerpadlo instalujte vždy mimo dosah dětí. Výrobek nikdy nevystavujte vibracím a zabraňte jeho pádu. Zacházejte s ním proto vždy velmi opatrně. V žádném případě čerpadlo nepoužívejte pro vypouštění / přečerpávání / napouštění bazénu pokud jsou uvnitř bazénu osoby! Pro použití veškerých elektrických zařízení ve venkovním prostředí je nezbytné použití obvodů vybavených proudovým chráničem s reziduálním proudem 30 mA. V případě, že si nejste jisti použitím a připojením tohoto čerpadla ve venkovním prostředí, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře! Čerpadlo nikdy neprovazujte při teplotách 0 °C a nižších. Při provozu čerpadla za mrazu může dojít k destrukci jeho vnitřních částí. Během zimního období proto čerpadlo uskladněte na suchém a dobře větraném místě uvnitř objektu. Při použití prodlužovacích kabelů dbejte na to, aby průřez jejich vodičů nikdy nebyl menší, než je průřez vodičů přívodního kabelu čerpadla. Používejte vždy kabely vybavené ochranným vodičem a určené do venkovního prostředí.

Chraňte přívodní kabel čerpadla před extrémními teplotami, ostrými hranami, chemikáliemi a oleji. Zabraňte mechanickému poškození přívodního kabelu. Instalujte jej proto navíc tak, aby nemohlo dojít k ohrožení osob, které se v místě pohybují. Nikdy na přívodní kabel nepokládejte žádné předměty. Spoj přívodního kabelu čerpadla a prodlužovacího přívodu nevstavujte vlhkosti ani stříkající vodu! Použijte proto vhodnou ochranu, určenou do venkovního prostředí. Nikdy čerpadlo neobsluhujte v případě, že máte mokré ruce! V opačném případě hrozí riziko zásahu elektrickým proudem! Nikdy neupravujte ani sami nevyměňujte přívodní kabel čerpadla.

Nedovolte, aby čerpadlo obsluhovaly děti. Stejně tak není tento výrobek určen pro obsluhu osobami s fyzickými, sensorickými nebo duševními omezeními nebo s nedostatkem potřebných zkušeností a znalostí. To neplatí v případě, pokud jsou takové osoby pod neustálým dohledem jiné osoby, plně odpovědné za jejich bezpečnost. Pomocí čerpadla můžete přepravovat sladkou vodu o teplotě až +35 °C. Při čerpání užitkové vody zajistěte, aby nedošlo k přečerpávání vody s velikostí pevných částic větších než 35 mm. Tomu musí zároveň odpovídat i připojené hadice (trubky) a spoje. Čerpadlo není určeno pro čerpání pitné vody, tekutých korozivních a žíravých kapalin a hořlavín (například benzín, topné oleje, ředidla, maziv, slané vody ani odpadní vody z WC. Elektrickou zásuvku, do které čerpadlo připojíte ponechejte po celou dobu provozu neustále snadno přístupnou. Zabraňte odtoku vody po přívodním kabelu do zásuvky a kabelových spojů. Zajistěte proto přívodní vedení pomocí vhodné ochrany (krytu) a odtoku prostřednictvím polohy kabelu. Při čerpání vody ze studny zajistěte čerpadlo proti pádu například pomocí pevného lana. Použijte proto lano s nosností alespoň 3x větší, než je hmotnost samotného čerpadla. Čerpadlo nikdy nezajišťujte pomocí přívodního kabelu! Stejně tak čerpadlo nikdy nepřenášejte ani nezavěšujte do vody za jeho přívodní kabel!



Toto čerpadlo není vybaveno ochranou proti chodu naprázdno! Za provozu proto mějte čerpadlo pod neustálým dohledem. Čerpadlo není určené k nepřetržitému chodu! Zabraňte čerpání vody v případě, že se uvnitř nádoby (například bazénu) nacházejí osoby! Nikdy čerpadlo neprovazujte v prostředí s vysokým prachem a nebezpečných plynů a výparů chemikálií. V opačném případě hrozí nebezpečí výbuchu! Jako prevenci před poškozením čerpadla nebo omezením jeho funkce proveďte všechna nezbytná bezpečnostní opatření (například měření vody, sledování hladiny vody, záložní čerpadlo, signalizace a podobně).

Čerpadlo je určeno pro použití v mírném klimatu. Neprovazujte jej proto nikdy v tropických oblastech. Pro vypínání čerpadla doporučujeme použít vhodný tlakový spínač, který vypne čerpadlo v závislosti na aktuálním provozním tlaku. Zabraňte čerpání vody proti uzavřenému výtláčné straně potrubí po dobu delší než 5 minut. Voda se během této doby ohřeje na velmi vysoké teploty. Po otevření výtláčné části potrubí pak hrozí nebezpečí opaření! Čerpadlo a jeho nasávací otvory neumisťujte nikdy přímo do hrubých nečistot, bahna, písku nebo kamenité půdy (například na dně zahradního jezírka). Použijte proto vhodného podkladu (například kamennou nebo betonovou desku). V opačném případě může velmi rychle dojít k zanesení a ucpání sací části čerpadla! Přečerpávání vody s obsahem písku, kamínků nebo jiných větších částic představuje daleko vyšší namáhání čerpadla, kterým zároveň dochází i k jeho rychlejšímu opotřebení. Zároveň přitom dojde k výraznému snížení celkového výkonu. Před každým uvedením čerpadla (a jeho přívodního kabelu) do provozu se přesvědčte o tom, že nevykazuje žádná viditelná poškození. Pakliže zjistíte sebemenší poškození, čerpadlo nikdy neuvádějte do provozu a obraťte se na kvalifikovaný servis! Nikdy se sami nepokoušejte čerpadlo opravovat nebo vyměňovat jeho přívodní kabel! Pakliže dojde k jakémukoliv poškození nebo poruše čerpadla během provozu, odpojte jej nejprve pomocí jističe / pojistky / proudového chrániče od příslušného elektrického okruhu a teprve poté odpojte čerpadlo ze síťové zásuvky. Čerpadlo zároveň nikdy neuvádějte do provozu v případě, že správně nefunguje, bylo dlouhodobě vystaveno nepříznivým podmínkám během přepravy nebo uskladnění nebo bylo vystaveno pádu a vibracím. Čerpadlo vždy odpojte od síťového zdroje vytazením zástrčky přívodního kabelu z elektrické zásuvky v případě, že jej nebudete používat. Stejně tak učiňte i za bouřky!

Čerpadlo vždy přenášejte za jeho úchyt (madlo). Nikdy jej nepřenášejte za samotný přívodní kabel! V případě, že čerpadlo přemístíte z výrazně chladnějšího prostředí do teplejšího, vyčkejte dostatečně dlouhou dobu, než dojde k jeho nezbytné aklimatizaci. To může v závislosti na teplotním rozdílu trvat i několik hodin. Při okamžitém uvedení čerpadla do provozu tak může dojít k jeho nevratnému poškození v důsledku vlhkosti, kondenzované uvnitř. Zároveň přitom hrozí riziko zkratu, požáru a úrazu elektrickým proudem! Nikdy čerpadlo neobsluhujte v případě, že máte mokré ruce!

Údržba a čištění

Kalové čerpadlo nevyžaduje, vyjma vypouštění zbylé vody před uskladněním, žádnou zvláštní údržbu. Čerpadlo navíc neobsahuje žádné uživatelsky vyměnitelné nebo opravitelné části. Čerpadlo proto sami nikdy nerozebírejte ani neprovádějte žádné jeho modifikace. Veškeré opravy svěřte výhradně autorizovanému servisu! Před vypouštěním vody, instalací hadic vždy odpojte čerpadlo od síťového zdroje. Odpojte proto zástrčku přívodního kabelu z elektrické sítě! Pro čištění povrchu čerpadla použijte pouze jemný a mírně navlhčený hadřík. Čerpadlo můžete navíc propláchnout pomocí čisté vody. Hrubé nečistoty zachycené v sacích otvorech můžete odstranit manuálně nebo proudem vody (například zahradní hadicí). Před dalším uskladněním vypustte vodu z čerpadla a ponechte jej zcela vyschnout.



Pro čištění čerpadla nikdy nepoužívejte žádná rozpouštědla, chemikálie ani prostředky pro drhnutí. V opačném případě může dojít k poškození krytu nebo funkce celého zařízení!



Pokud si nebudete vědět rady, jak toto kalové čerpadlo správně a bezpečně používat a v tomto návodu k obsluze nenaleznete všechny potřebné informace, obraťte se na naši technickou podporu, nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

Řešení problémů

Čerpadlo nenasává vodu

Otevřete všechny ventily na hadicích ve výtlačné části. Tím zároveň zajistíte jejich nezbytné odvětrání. Opakovaným zdvihem změňte polohu čerpadla. Vyzkoušejte napustit hadice výtlačného systému vodou. Přerušovaně vypněte a zapněte čerpadlo. Vyčistěte sací otvory čerpadla. Předtím však odpojte čerpadlo od elektrické sítě! Nádobka (nebo například studna) má příliš nízkou hladinu vody a dochází k nasávání vzduchu.

Čerpadlo se nespustí. V případě, že se čerpadlo spustí, okamžitě se zase vypne

Ověřte stav proudového chrániče. Pakliže došlo k opakovanému vypnutí proudového chrániče kontaktujte elektrikáře!
Došlo k ucpání sacího systému čerpadla nečistotami. Odpojte čerpadlo od síťového zdroje. Odpojte i připojenou hadici. Odstraňte viditelné nečistoty a vypláchněte čerpadlo proudem čisté vody. Ujistěte se o správné poloze plovákového spínače.
Došlo k aktivaci ochrany před tepelným přetížením. Odpojte čerpadlo od sítě a ponechejte jej vychladnout po dobu alespoň 30. minut. Zajistěte řádný a bezpečný chod čerpadla. Nikdy proto nepřecerpávejte vodu s příliš vysokou teplotou a zabraňte sání čerpadla na prázdno.

Proud čerpané vody má nízký tlak a dochází i k jeho dalšímu snižování

Ověřte, zda nedošlo k ucpání sacích otvorů čerpadla. Sací otvory nejsou dostatečně ponořené ve vodě a čerpadlo tak nasává vzduch. Ujistěte se o tom, že připojená hadice nejsou poškozené nebo extrémně deformované.
Při přemístění čerpadla může dojít ke snížení celkového výkonu v důsledku větší dopravní vzdálenosti a výšky (výtlaku) vody (například při hlubším ponoru do studny). Připojená hadice má příliš malý průměr a došlo k jejímu ucpání nečistotami.

Plovákový spínač nespíná nebo naopak nevypíná chod čerpadla

Plovákový spínač není v příslušné poloze. Zafixujte plovákový spínač do požadované polohy pomocí úchytu na těle čerpadla (2). Při umístění plovákového spínače na hladinu, dojde k vypnutí čerpadla po dosažení nízké úrovně hladiny vody.

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Technické údaje

Provozní napětí	230 V AC, 50 Hz
Třída ochrany	I
Ochrana	IP x8
Jmenovitý výkon (P1)	1100 W
Výstupní výkon (P2)	870 W
Funkce samonasávání	ne
Teplotní pojistka	ano
Přívodní kabel	H07RN-F 3 x 1 mm ² , délka cca 10 m
Hloubka ponoru	max. 7 m
Dopravní výška	max. 10,5 m
Přepravní výkon	max. 15500 l/h (v závislosti na přepravní výšce)
Určení	pouze pro přepravu sladké vody
Velikost pevných částic	max. 35 mm
Teplota vody	max. 35 °C
Závít přípojky čerpadla	50,8 mm (1 3/4" IG)
Hadicová přípojka	25,4 mm (1") nebo 31,75 mm (1 1/4")
Rozměry	165 x 315 mm
Hmotnost	cca 7,1 kg (včetně přívodního kabelu)



Záruka

Na kalové čerpadlo Renkforce poskytujeme **záruku 24 měsíců**.

Záruka se nevztahuje na škody, které vyplývají z neodborného zacházení, nehody, opotřebení, nedodržení návodu k obsluze nebo změn na výrobku, provedených třetí osobou.

Překlad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopií tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

REV03/2017